



MIII-RII/INTERCON/02

ORGANIZACIÓN DE AVIACIÓN CIVIL INTERNACIONAL

RLA/03/901

**Segunda Reunión de Coordinación de la
Interconexión MEVA III – REDDIG II
(MIII-RII/INTERCON/02)**

INFORME FINAL

(Lima, 5 al 6 de mayo de 2022)

La designación empleada y la presentación del material en esta publicación no implican expresión de opinión alguna por parte de la OACI, referente al estado jurídico de cualquier país, territorio, ciudad o área, ni de sus autoridades, o a la delimitación de sus fronteras o límites.

ÍNDICE

i - Índicei-1

ii - Reseña de la reuniónii-1
 Detalles de la reuniónii-1
 Aperturaii-1
 Idiomas de trabajoii-1
 Participantes y organizaciónii-1
 Lista de conclusionesii-1

iii - Lista de participantesiii-1

Resumen de los asuntos tratados:

Asunto 1 del Orden del Día:

Situación de los acuerdos alcanzados en el Informe de la primera reunión MEVA III - REDDIG II 1-1

Asunto 2 del Orden del Día:

Propuesta temporal REDDIG para mejorar e incrementar los servicios de comunicaciones entre los FIR adyacentes CAR-SAM 2-1

Asunto 3 del Orden del Día:

Revisión del “MEVA – REDDIG Interconnection and Integration Agreements” 3-1

Asunto 4 del Orden del Día:

Otros asuntos 4-1

RESEÑA DE LA REUNIÓN

ii-1 LUGAR Y DURACIÓN DE LA REUNIÓN

La Segunda Reunión de Coordinación de la Interconexión MEVA III – REDDIG II (MIII-RII/INTERCON/02), se llevó a cabo en Lima-Perú, del 5 al 6 de marzo de 2022. Para los que no pudieron estar presencialmente, les fue proporcionada la posibilidad de participar de la Reunión a través de la plataforma de teleconferencia Zoom.

ii-2 APERTURA

El señor Fabio Rabbani, Director Regional de la Oficina Regional Sudamericana de la OACI, dio la bienvenida a los participantes, destacó los temas a tratar y deseó éxito en las deliberaciones. Seguidamente, inauguró la reunión.

ii-3 IDIOMAS DE TRABAJO

Los idiomas de trabajo de la reunión fueron el español e inglés. La documentación se presentó en ambos idiomas.

ii-4 PARTICIPANTES Y ORGANIZACIÓN

Asistieron a la Reunión 54 participantes de 9 Estados miembros de la Región NAM/CAR (Aruba, Bahamas, Cuba, Curazao, Haití, Jamaica, México, República Dominicana y Trinidad y Tobago), 9 Estados de la Región SAM (Argentina, Brasil, Colombia, Chile, Ecuador, Francia, Guyana, Paraguay, Perú, Surinam, Trinidad & Tobago, Uruguay y Venezuela), 2 Estados observadores (Estados Unidos y Panamá) y COCESNA, incluidos los especialistas de la OACI. La lista de participantes aparece en la página iii-1.

Actuó en Secretaría de la Reunión la Sra. Verónica Chávez, Oficial de Asistencia Técnica, asistida por la Sra. Mayda Ávila, Oficial CNS NACC, el Sr. Francisco Almeida, Oficial Regional CNS, y el Sr. Javier Vittor, Administrador de la REDDIG.

LISTA DE PARTICIPANTES**ARUBA**

1. Joselito Correia de Andrade (virtual)

BAHAMAS

2. Patrick Moss (virtual)
3. Conrad Davis (virtual)
4. Elton Josph (virtual)

BOLIVIA

5. Jaime Yuri Álvarez (virtual)
6. Remigio Blanco (virtual)
7. Hernán Tito (virtual)

BRASIL

8. Bruno Pacheco

CHILE

9. Christian Vergara (virtual)
10. Pedro Pastrian (virtual)

COLOMBIA

11. Andrés Colmenares
12. Robinson Quintero

CUBA

13. Layla Rodríguez

CURACAO

14. James Koeiman
15. Jean Getrouw (virtual)

ECUADOR

16. Jimmy Sandoval (virtual)
17. Washington Quinde (virtual)

ESTADOS UNIDOS

18. Al O'Neill (virtual)
19. Chris Lester (virtual)
20. Nigel Simmons (virtual)
21. Raquel Ramos (virtual)

HAITÍ

22. Emmanuel Jacques (virtual)
23. Nadia Leopold (virtual)

JAMAICA

24. Derrick Grant (virtual)
25. Fabian Taylor (virtual)

MÉXICO

26. Daniel Castañeda (virtual)
27. Héctor Abraham García (virtual)

PANAMÁ

28. Daniel De Ávila

PARAGUAY

29. Juan Félix Estigarribia
30. Alexander Aguayo

PERÚ

31. Luis A. Silva Gárate
32. José Alberto Díaz
33. Yunnior Lévano

REPÚBLICA DOMINICANA

34. Félix Peralta
35. Jonathan Méndez
36. Elvis Collado
37. Juan Cabrera
38. Juan Tomás Silverio (virtual)

TRINIDAD & TOBAGO

39. Veronica Ramdath (virtual)
40. Richard Halliday (virtual)
41. Rupnarine Baboolal (virtual)
42. Naresh Seeparsad (virtual)
43. Steve Saroop (virtual)

URUGUAY

44. Ricardo Clavijo
45. Miguel Vera

VENEZUELA

46. Lenin Sequeira
47. Jarumy Castillo
48. Juan Aparicio

COCESNA

49. Roger A. Pérez
50. Jose Manuel Flores

OACI

51. Veronica Chavez
52. Mayda Ávila
53. Francisco Almeida
54. Javier Vittor

Resumen de los asuntos tratados

1. Situación de los acuerdos alcanzados en el Informe de la Primera Reunión MEVA III - REDDIG II

1.1 Bajo esta Cuestión del Orden del Día, fue presentada la Nota de Estudio 01 (NE/01) con un resumen del acuerdo establecido en la Primera Reunión de Coordinación de la Interconexión MEVA III/REDDIG II (MIII-RII/INTERCON/01), que se celebró en el Aruba Surfside Marina en Oranjestad, Aruba, del 25 al 26 de mayo de 2015.

1.2 La Reunión tomó nota de que el esquema de interconexión adoptado se dio a través de circuitos satelitales de la red MEVA III conectando la estación de Bogotá con los nodos de Curaçao, Estados Unidos (Atlanta), Jamaica y Panamá; como también, conectando la estación de Caracas con los nodos de Aruba, Curaçao, Estados Unidos (Atlanta) y Estados Unidos (San Juan).

1.3 Asimismo, fueron implementados dos circuitos de voz (satelitales) de la red REDDIG II en la estación VSAT de COCESNA en Honduras, para comunicaciones con Colombia y Ecuador. En el **Apéndice** adjunto se presenta la tabla de las comunicaciones establecidas en la Reunión MIII-RII/INTERCON/01 (2015).

1.4 El Informe y demás documentos de la Reunión MIII-RII/INTERCON/01 se encuentran en el siguiente enlace: <https://www.icao.int/NACC/Pages/meetings-2015-mevaiirri.aspx>

2. Propuesta temporal REDDIG para mejorar e incrementar los servicios de comunicaciones entre las FIR adyacentes CAR-SAM

2.1 Seguidamente, fue presentada la Nota de Estudio 02 (NE/02) con un resumen de la propuesta formulada por el Comité de Coordinación del Proyecto Regional de Cooperación Técnica RLA/03/901, para cambio del esquema de interconexión, que consiste en implantar nodos REDDIG II (MPLS) en Aruba, Curaçao, Estados Unidos (Puerto Rico) y Jamaica, sin costos para estos Estados, incluyendo la provisión de interfaces que eventualmente pudieran ser requeridas, reemplazando los enlaces satelitales, vía MEVA III, por enlaces terrestres (MPLS) de la red REDDIG II.

2.2 Se recalcó que esta implantación de los cuatro nodos por parte de la REDDIG sería por periodo determinado, de aproximadamente dos años, de marzo de 2023 a febrero de 2025, en lo cual se estima que la futura red CANSNET estará implementada.

2.3 En relación a MEVA, se informó que antes de trasladar esta consulta se requirió realizar coordinaciones entre los Estados y el proveedor para verificar y/o mitigar un posible aumento de los costos para los Estados integrantes de la red MEVA III, con la desactivación de los nodos de Bogotá y Caracas. Por ello se vio necesario postergar la implementación para el año 2023, para posibilitar que el proveedor de MEVA III (Frequentis) pudiera negociar su contrato con el proveedor del segmento espacial (Intelsat), disminuyendo el ancho de banda contratado, que anteriormente utilizaban los nodos de Bogotá y Caracas, y por ende no afectar económicamente a los Estados MEVA III.

2.4 En la Reunión se consultó sobre lo que pasaría con los nodos REDDIG II de los Estados CAR si la red CANSNET no pueda ser implementada en el periodo mencionado; al respecto, se informó que sería adecuado realizar un seguimiento sobre los avances y de ser necesario realizar reuniones entre los interesados para definir las acciones que permitan garantizar las comunicaciones establecidas.

2.5 Por otro lado, se aclaró que esta propuesta solo era viable si los Estados CAR involucrados participaban en la misma, dado que no era factible que los Estados participantes de la REDDIG mantuvieran dos proveedores de comunicaciones para el esquema de la interconexión. De darse el caso que uno de los Estados involucrados no acepte la instalación del nodo, entonces la propuesta se tornaría inviable y se mantendrían las comunicaciones por el esquema establecido en 2015, por enlaces satelitales.

3. Revisión del “MEVA – REDDIG Interconnection and Integration Agreements”

3.1 A continuación, se tomó nota de la Nota de Estudio 03 (NE/03) con más detalles sobre la implantación de un nodo REDDIG II MPLS, consistente en instalar un Punto de Presencia (PoP) del proveedor de telecomunicaciones de la REDDIG II (Lumen), normalmente por medio de fibra óptica, y un *Customer Premises Equipment* (CPE) que se conectará a los sistemas de la Red de Área Local (LAN) del Estado CAR.

3.2 La Reunión consultó sobre la posibilidad de que algunos Estados necesiten de interfaces analógicas para comunicaciones orales, a lo que se informó que los *routers* empleados son COTS (commercial off-the-shelf) y habiendo la necesidad de utilizarse una interfaz específica (E&M, E1/T1, FXS, etc.) para conectar los sistemas de voz, el Proyecto Regional RLA/03/901 podría proporcionar las interfaces necesarias, de requerirse.

3.3 Finalmente, los participantes consideraron adecuada la propuesta del nuevo esquema de interconexión, los representantes de Aruba, Estados Unidos y Jamaica manifestaron su soporte a la propuesta de parte de sus administraciones y el representante de Curaçao indicó la necesidad de concluir las consultas en su administración para poder dar una respuesta en el corto plazo.

3.4 En este sentido, la Reunión concordó en que los Estados CAR involucrados (Aruba, Curaçao, Estados Unidos y Jamaica) puedan encaminar sus respuestas formales hasta el 1 de junio de 2022, para que se pueda dar continuidad al proceso y en caso de aprobación de la propuesta poder tener el tiempo adecuado para los arreglos administrativos y cumplir con los plazos requeridos para asegurar el servicio. Por ello se aprobó la siguiente conclusión:

Conclusión	
MIII-RIII INTERCON/02-01 IMPLANTACIÓN DEL NUEVO ESQUEMA DE INTERCONEXION MEVA-REDDIG	
Que la Secretaría del proyecto RLA03901: Una vez recibida la conformidad de los Estados involucrados (Aruba, Curaçao, Estados Unidos y Jamaica) para la instalación de los nodos de la red terrestre MPLS de la REDDIG II, proceda a realizar las acciones necesarias para su adquisición y puesta en funcionamiento de los nodos. Estas acciones deberán asegurar que se mantenga la continuidad del servicio, y estará sujeta a recibir la aceptación de los Estados en plazos que permitan realizar dicha transición.	Impacto esperado: <input type="checkbox"/> Político / Global <input checked="" type="checkbox"/> Inter-regional <input checked="" type="checkbox"/> Económico <input type="checkbox"/> Ambiental <input checked="" type="checkbox"/> Técnico/Operacional
Por qué: Para proporcionar mejores comunicaciones en la interfase de las Regiones CAR y SAM, por medio de un nuevo esquema de interconexión.	
Cuándo: A partir de 01 de junio 2022.	Estatus: Aprobada en la Reunión MIII-RII/INTERCON/02.
Quién: Secretaría.	

4. Otros asuntos

4.1 A consulta de la Reunión sobre la situación de la implementación de la nueva red CANSNET, se informó que el proyecto sufrió un retraso debido a la Pandemia del COVID-19, lo que ocasionó que los Estados miembros de MEVA tuvieran que prolongar el contrato con el proveedor FREQUENTIS hasta marzo de 2025. En ese sentido, el proyecto CANSNET se está desarrollando conforme a la nueva programación y estimase operativo para finales del 2024.

4.2 Cuba indicó que una vez identificadas las mejoras para las redes que involucren a los Estados CAR y SAM, es conveniente que simultáneamente al estudio de factibilidad técnica en cada uno de ellos, exista mejor coordinación entre las Oficinas Regionales NACC y SAM para el mejor avance de las propuestas, que analicen la factibilidad que estas mejoras impactan en todos los miembros de ambas redes.

Apéndice

COMUNICACIONES ESTABLECIDAS EN LA REUNIÓN MIII-RII/INTERCON/01 (2015)

No.	Sites	Requirement
<i>Connectivity through the Caracas, Venezuela MEVA III site</i>		
1	Curaçao/Caracas (Venezuela)	1 ATS voice A
		1 AFTN data, 2400 bps, X.25, IA5
2	Aruba/Josefa Camejo (Venezuela)	1 ATS voice A
3	Atlanta (United States)/Caracas (Venezuela)	1 AFTN data, 9600 bps, X.25, IA5
4	San Juan (Puerto Rico)/Caracas (Venezuela)	1 ATS voice A
5	San Juan (Puerto Rico)/Caracas (Venezuela)	ATS voice D
	Curaçao/Caracas (Venezuela)	
	Aruba/Josefa Camejo (Venezuela) – Not implemented	
<i>Connectivity through the Bogota, Colombia MEVA III site</i>		
6	Barranquilla (Colombia)/Curaçao	ATS voice A
	Barranquilla (Colombia)/Jamaica	ATS voice A
	Barranquilla (Colombia)/Panama	ATS voice A
7	Bogota (Colombia)/Panama	1 AFTN data, 2400 bps, X.25, IA5
8	Bogota (Colombia)/Panama	ATS voice A
	Cali (Colombia)/Panama	ATS voice A
	Medellín (Colombia)/Panama	ATS voice A
	San Andrés (Colombia)/Panama	ATS voice A
	Jamaica/Barranquilla (Colombia)	ATS voice D
	Curaçao/Bogota (Colombia)	ATS voice D
Panama/Bogota (Colombia)	ATS voice D	
9	Lima (Peru)/Atlanta (United States)	1 AFTN data, 9600 bps, X.25, IA5
10	Atlanta (United States)/Manaus (Brazil)	1 AFTN data, 9600 bps, X.25, IA5
<i>Connectivity through the Tegucigalpa, Honduras MEVA III site</i>		
11	COCESNA/Guayaquil COCESNA/Bogota	ATS voice